Летучая мышь Дневниковые записи Мыши и Человека

Для Жени и Вали, сердечнейше моим генацвале

M.

…я убедилась, что люди кровожаднее кошек! Те готовы нас сцапать в любую минуту, только попадись им в лапы. но иногда от них можно даже улизнуть. Есть такие, что любят поиграть в "кошки-мышки", увлекутся, а мы юркнем в первую попавшуюся щелку...

…люди же сами нас не едят, а готовы сразу уничтожить — мы им противны, не знаю почему, а женщины нас даже боятся и, увидев мышку, пробегаю-



щую по полу, подпрыгивают до потолка и издают истошный крик... Это они заставили мужчин придумать "мышеловку", я в этом уверена... ...в нашей мышиной истории испокон веков писали о разных видах "мышеловок", даже пытались изобразить их, но никому это по-настоящему не удавалось... мы попадаемся и попадаемся... мы чувствуем запах лакомых приманок, а то, что это просто-напросто коварство, хитрость безжалостных Великанов, мы, простодушные, и не подозреваем.

...когда моя старшая сестра Ми была на сносях, ей захотелось чего-то кисленького, и она ушла наверх, в кухню...

…Ми долго не возвращалась. Все забеспокоились. Мама не могла найти себе места. Папа гладил ее по спинке, а муж Ми — жирный Мо — грыз газету и молчал… Я решила подняться и поискать сестру. Меня отговаривали, даже щипнули, чтобы я не рыпалась…

…я улучила момент, когда родители заспорили между собой, взобралась по трубе к потолку и шмыгнула в щель…

...я никогда еще не была в человеческой кухне... я чуть не ослепла от блестящих предметов, стоящих повсюду...

…запах тела Ми ударил мне в нос, и я направилась к ней. Ми лежала мертвая в лужице крови, а у хвостика… три недоношенных мышонка… я онемела. Послышались шаги, зажегся яркий свет, и я еле уволокла ноги назад…



Ч.

- …в час ночи я услышал удар пружинки в мышеловке. Я был уверен, что она переломала серенькой хребет. Стараясь не разбудить беременную жену, я тихонько встал и направился в кухню. Картина была ужасающая... Мышка мышкой, а вот мышата, вывалившиеся из кровавого брюшка...
- Что случилось? Почему ты подскочит среди ночи? услышал я за спиной.
 - ...и раздирающий душу крик...
 - ...по дороге в госпиталь у жены был выкидыш...

Μ.

- …я так рыдала, что не могла ничего сказать на расспросы родителей… они, конечно, догадались, что случилось… Мо оторвался на минуту от газеты…
- …у меня целую неделю была лихорадка, а когда я оправилась, то твердо решила посвятить свою жизнь борьбе с мышеловками… ведь так случилось, что именно я увидела это орудие убийства и осталась живой…
- …в каждой норе теперь будет описание мышеловки… я снова подымусь на то злосчастное место и уже детально изучу его… меня на мякине теперь не проведешь… бедная Ми, я так любила ее…

Ч.

- …моя жизнь резко изменилась после случая с убийством мышки. Перед глазами все время стояла эта картина, а то, что случилось у Генриетты в ту же ночь, я посчитал как наказание нам. Через неделю у меня обнаружили язву желудка. Кровил. Я подвергся операции. Долго приходил в себя. Еще на больничной койке решил никогда больше не есть мясо. Я стал вегетарианцем…
- …жена же моя ожесточилась… во всех наших несчастьях она винила ту мышку. А когда на кухонном столе она снова обнаружила мышиные следы, закатила очередную истерику и вынесла приговор: немедленно расставить по всем углам мышеловки…

Μ.

- ...у хозяев нашего дома явно какие-то неприятности. Так им и надо. Их не слышно и не видно.
 - ...мышеловки нигде не нашла...
- …грязная посуда в умывальнике с кусками картофеля, куриными косточками, засохшим хлебом целую неделю стали всеобщей добычей, но пе-

ред каждой вылазкой я предупреждала, что если кто-то увидит две деревянные дощечки с пружинкой между ними, ни в коем случае не подходить близко, даже если там будут... ломтики сыра рокфор...

Ч.

…оказывается, в хардверстор имеются и "щадящие" мышеловки. Они построены по принципу кабинки. Вовнутрь кладут приманку, и когда мышь туда забегает, сверху падает затворка. Выйти оттуда мышь уже не может.

Вопрос Генриетты:

- И что же ты будешь с ней делать?
- Выброшу в кусты у забора. Это триста метров от дома.
- И она не вернется по следу назад?
- Только если ей кто-то откроет дверцу.
- Посмотрим, заключила она.

На самом деле я еще не знал, как поступлю.

M.

- ...над нами появились люди... я решила пойти на разведку...
- ...попросила своих оставаться в норке, пока я не возвращусь...

Ч.

- …я понял, что они выходят за едой именно в полночь… я услышал, как мышка беспокойно вертится в кабинке…
- ...убедившись, что Генриетта крепко спит, и прихватив со стула брюки, носки, рубашку, тихонько вышел...
 - ...несчастная издавала тоненький писк, похожий на всхлипывание...
 - ...я взял в руки "живой домик" и почувствовал собственное сердцебиение...
- ...серп луны и звезды на небе лили тихий загадочный свет на наш сад. Под ногами шуршали листья. Пальцы нервно дрожали... я убыстрил шаги, даже побежал и, не зная сам почему, резко бросил вверх к макушке высокой ели кабинку с мышкой...
 - ...мне почудился восторженный писк...

M.

...позор, какой позор! Я поймалась! Опишу все по порядку. Пошныряв уже по знакомым местам на кухне, я не обнаружила дощечек с пружинками и спокойно стала искать пищу. Почувствовала в углу под плитой запах жареных семечек, моих любимых тыквенных семечек! Я во-

шла в какой-то темный ящичек и... за мной захлопнулась дверца. Другая мышеловка! Я заметалась по ней взад и вперед. Тыкала носом в стенки — безрезультатно! Мне стало так грустно, что я от обиды захлюпала носом...

...затем я услышала шаги, и мою "камеру" взяли в руки... меня понесли убивать... не скрою: страх сковал меня всю... затем я уловила пряный воздух подгнивших листьев... это сад... шаги убыстрились... убийца побежал... и вдруг я поднялась ввысь! Захватило дух, и я, свободная, стала падать по мягким веткам ели вниз, в траву...

…не чуя под собой ног, я помчалась к нашим сообщить, что я жива, и рассказать о новой мышеловке…

Ч.

- ...Генриетта, конечно, заметила исчезновение мышеловки:
- Ты отнес ее живой за нашу территорию?
- Да.
- Она там подохнет?
- Не обязательно. Если какая-нибудь кошка откроет дверцу, то съест ее.
- На всякий случай поставь новую...

…на душе у меня немного спокойнее, чем раньше… все же мне показалось тогда, что я слышал восторженный писк…

M.

- ...я вспоминаю этот полет все чаще и чаще...
- ...наши заготавливают пищу на зиму с огорода возле дома: там растет много подсолнухов, я помогаю им...
- ...прихожу к ели. Как я ни задираю вверх голову, не могу увидеть ее макушку... неужели меня так высоко подбросили?
 - ...тянет еще раз испытать это чувство полета...

Ч.

- ...это уже из области фантасмагорий...
- ...сквозь сон слышу постукивание "кабинки" о плиту... вернулась всетаки... не спешу вставать... Генриетта спит крепко: вчера у нее на работе отмечали допоздна халоуин... она имела успех в костюме рашн: папаха, бурка, брюки галифе и тонкие офицерские сапоги...
 - ...стук не прекращается, как будто меня вызывают на встречу...
 - ...дверца открыта, семечки на месте... странно, я не мог ошибиться...



и вдруг я увидел ее... она спряталась между плитой и полкой для посуды... ее глаза-бусинки дружелюбно смотрели на меня...

...каким-то образом мне передалась мысль...

"Я хочу еще полетать"

"Но ты ведь не летучая мышь..."

"А как они летают? Их кто-то подбрасывает?"

"Нет. У них есть крылья. Притом широкие. Они летают, как птицы, но только в темноте. Ты тоже хочешь летать?"

"Сама я не могу. Если только вы меня снова подбросите на ель".

…я согласился… она мягко уселась на мою ладонь, я даже не почувствовал ее лапок…

M.

…я, кажется, сошла с ума: мечта еще раз полетать — осуществилась!… я наладила контакт с… Человеком. Он меня понял. На этот раз он оказался внимательным, даже… нежным. Когда я приземлилась на ворох листьев, у меня от счастья чуть не закружилась голова… Он присел на корточки, а я к нему пробралась и ткнулась мордочкой в протянутую руку…

...он мысленно назвал это "поцелуем"... я не осмелилась спросить, что это значит...

…я поспешила домой, чтоб наши не беспокоились, куда я вдруг запропастилась, но перед уходом спросила: "Можно хотя бы раз в неделю… полетать?" Он ответил: "Да".

Ч.

...признаюсь, что я каждую неделю с нетерпением и радостью жду встречи с ней...

...когда после очередного полета у меня вырвалось: "Молодчина!" — она как будто обиделась. Я спросил, в чем дело.

Она замялась. Потом грустно сказала: "Это слово начинается с имени жирного и противного Мо... мужа моей сестры..." Она пощадила меня, проглотив "убитой"...

...я погладил ее по шерстке и попросил прощения...

M.

...выпал снег... глубокий снег... мои полеты прекратились...

...Он взял меня к себе в комнату, где по стенам сверху донизу были книги, а на столах... компьютеры... слово для меня трудно выговаривае-

мое. Он водил по светящемуся экрану... "мышкой" и сказал, что это в честь меня ее назвали. Я думаю, он пошутил!

Ч.

...моя Летунья, наблюдая, как я надевал смокинг, спросила:

- А куда вы собираетесь?
- В театр.
- А что это театр?

Я стал ей читать из "Чайки": "...знаете ли вы, что такое театр"... она слушала с восторгом...

- А что сегодня там будут показывать?
- $-\,$ Кстати, "Летучую мышь". Любимую оперетту моей Генриетты, $-\,$ пошутил я.
 - Я хочу тоже... возьмите меня с собой, пожалуйста, возьмите...
 - Как?
- Я спрячусь, и она быстро поползла к карманчику с платочком. Вот здесь...

Я не мог отказать ей.

- Придется поменять красный платочек на серый, чтоб ты была менее заметной. Да, и с одним условием: не высовываться, окей?
 - Окей, окей!..

M.

...машину вела его жена... от нее пахло духами, и мне всю дорогу хотелось чихать, но я зажимала лапками нос, хотя это было не совсем удобно, ведь я находилась в небольшом кармашке и... обещала не высовываться...

…ехали мы долго… Генриетта так быстро говорила, что я многого не могла понять… но вот вопрос "Ты мышеловку проверял?" я разобрала.

— Они к нам уже не ходят, — сказал мой Человек.

Он был не совсем прав. Наши, действительно, больше не подымаются, но я ведь хожу...

...подъехали к театру... такое обилие людей я, естественно, увидела впервые в жизни...

...дамы все пахли, из какого-то углубления издавались красивые, но резкие звуки, и гул человеческих голосов стоял беспрерывно...

…мне все время хотелось спросить: а что это такое? а кто эти такие? — но я помнила про уговор… …стали рассаживаться в кресла… наши места были недалеко от громадного занавеса… стало темнеть, все затихло —

и вдруг загремело, засвистело, запиликало... я прикрыла лапками ушки и, открывая то одно, то другое, стала различать приятность звуков, "мелодий" — подсказали мне...

…потом занавес стал разъезжаться в разные стороны, и за ним открылась удивительной красоты картина… я была очарована… подумала: неужели здесь, в театре, живут где-то наши и каждый день могут наслаждаться этим…

…на "сцену" вышли люди и стали петь… вначале это меня смутило, но я привыкла, и это стало ласкать мой слух…

…когда одна из "актрис" взяла очень высокую "ноту" и закончила пение, все в "зале" стали громко "аплодировать"… кричать "бис"… я не удержалась. высунулась, захлопала в ладошки и… упала на рукав…

...Генриетта тут же увидела меня... заорала...

- Мышь!!!

…я растерялась и побежала по ногам соседей, дамы — точно как Генриетта — визжали, вскакивали с мест, мужчины махали руками, я спрыгнула в проход и помчалась в сторону "сцены"…

…Боже, что стало твориться с "публикой"… меня пытались раздавить ногами, только и слышно было: "Вот она!", "Вот она!", "Здесь!", "Здесь!", "Бей ее!"… Появилась "полиция"… "Стреляйте!"

…я шмыгнула под какое-то кресло и затаилась… сердце готово было выскочить от страха…

Ч.

…зачем я согласился взять Летунью в театр… я невольно совершил преступление…

...звериное начало в человеке проявилось во всем его неприглядном виде. И из-за чего? И где? В храме искусства...

…я часто думал о другой ситуации: на сцене идет веселая комедия, а на галерке кому-то из зрителей становится плохо, и он умирает… его стараются тихонько вынести в фойе… актеры смешат в это время публику, и никто не подозревает, что случилась рядом трагедия…

...а тут маленькая невинная доброжелательная мышка переполошила весь зал...

...действо на сцене прекратилось и перекинулось в партер... требовали от полиции застрелить ее... ...неужели она погибла?..

...оперетту продолжили, постепенно все включились в прерванную игру, кроме меня...

...что будет с Летуньей, если она осталась жива? Как она доберется до дома?

...машину в обратный путь вел я. Генриетта сидела как ни в чем не бывало, она даже и не подумала связать появление мышки в театре со мной и перемывала косточки знакомым...

M.

…я вся сжалась в комочек у ножки кресла и затаила дыхание… меня уже не интересовал театр… я думала о моем Человеке… как его найти в этом ужасном, враждебном пространстве…

...я чувствовала, что и он думает обо мне, но далеко, далеко от меня...

...от усталости я, кажется, задремала. Очнулась, когда люди стали покидать зал... куда же мне пойти?

…уже в полной темноте я отправилась на сцену… побродила по какимто комнатам и очутилась… в буфете. И что я увидела? Две дощечки с пружинкой, а на ней — кусочек… сыра…

…несмотря на голод, я выскочила оттуда и зашла в комнату, полностью набитую одеждой… в каком-то углу лежала войлочная шляпа. Я устроилась в ней и уснула…

...вскоре я стала прекрасно ориентироваться в театре...

...прокормиться здесь можно, но мне хочется к дому с елями...

Ч.

- ...не выходит из мыслей моя Летунья... я чувствую, что она жива...
- ...Генриетта собирается в Нью-Йорк навестить свою сестру...
- …у меня созрела идея снова пойти в оперетту в отсутствие жены… заказал билет… место то же самое, но на два ряда впереди…

...а может быть...

M.

...сегодня дают "Летучую мышь"... я сразу почувствовала, что он здесь...

…проявила осторожность, как никогда, ряд, где сидел мой Человек, находился справа… добраться к нему, двигаясь под креслами, не проблема, главное перебежать по дорожке между рядами и не быть замеченной… второй раз испытать… не дай Бог…

…я уже знала, что в середине первого акта вырубается свет на несколько секунд, — вот тогда я к нему приду.

Ч.

- …я почувствовал, как по наружной стороне штанины она подымалась ко мне на колени…
 - ...я накрыл ее ладонью...
 - ...радость и покой охватили меня...
 - ...в антракте мы покинули зал...

M.

- ...из театра мы довольно быстро добрались до нашего ранчо...
- ...наступила весна, под любимой елью зеленела трава...
- ...я взлетела, как никогда, высоко-высоко...
- ...еще раз и еще раз... Спасибо-о-о-о-о-о-о-о!!!

Чикаго

